

國內郵資已付

斗六郵局

許可證

斗六字第141號

印刷品

無法投遞時請免退回

雲聲

國立雲林科技大學校刊

第162期 2004年8月15日出版

發行人：林聰明
出版者：國立雲林科技大學
編輯：雲聲編輯委員會
主任委員：陳俊宏
總編輯：顧理
執行編輯：高懿貞
電話：(05) 534-2601
傳真：(05) 532-1719
校址：640 雲林縣斗六市
大學路三段123號
網址：www.yuntech.edu.tw
/~aax/index.htm

E-mail：aax@yuntech.edu.tw

(本刊物響應環保選用再生紙印刷)

數位內容國際研討會報導

會議目的

數位內容領域是目前國家發展重點建設項目之一，教育部為配合該項政策，特擬定「藝術與設計人才培育計畫」，由本校數位媒體設計教學資源中心執行該領域的人才培育。此次研討會以國內外數位內容設計創新資訊以及應用技術為主題，透過研討會與國際大師做近距離的交流，探討科技、文化、新美學之間的議題，相互交流與分享創作成果，以提升國內未來數位媒體的水平，激發出具台灣文化特色的數位創作風格。

會議時間地點

此次會議分別在國立台中技術學院、嶺東技術學院、實踐大學以及本校四所大學舉行，鄰近的各校，例如環球技術學院、東方技術學院、稻江管理學院，甚至台南女子技術學院等各校師生也都踴躍報名參加，會議當天連走道也擠滿來賓，可以充份感受到受重視的程度。整個議程除了在台北、台中舉行研討會外，受邀前來的、加講座教授也攜帶精采的動畫作品一同參與在北部所舉辦的2004台灣國際動畫影展。

雲科場次

整個活動共計持續舉行了10天，與會人數超過1000人次。在本校舉行的開幕儀式中，由於校長公出，由游副校長萬來代表主持開幕儀式。在會議中除了歡迎以及感謝遠道而來的貴賓外，更強調設計學院是全台灣最出名的設計學府之一，目前計有三個系超過800名的大學部學生，同



游副校長萬來(右一)主持開幕儀式(右二：Karen Sullivan, 右三：Joseph Gilland, 右四：Mohammed Allababidi)

時第四個系 - 數位媒體設計系將於8月開始正式成立，招收新生。設計學院還有超過260名的研究生，分別就讀於四個碩士班及一個博士班。設計學院的師生們，每年都在各項設計展覽及競賽方面贏得很多的獎項，為學校爭取到很多好的名聲和榮譽。由於這樣的成就，本校才得以爭取到數位媒體設計中心的成立，並辦理本次的研討會。

邀請貴賓－國外講師介紹

此次研討會貴賓共計邀請來自美國以及加拿大的三位知名業界以及學界專業講師，分別是：

Mohammed Allababidi

曾在多家知名美國動畫公司工作，包括Letca Entertainment, Minds Eye Media, In-Orbit Entertainment, Paprikaas Animation Studios, 現任Electronic

Arts (美商藝電) 電玩公司資深動畫設計師。曾任舊金山藝術學院3D動畫講師，2001年美國3D動畫研討會Siggraph擔任過專題演講師。Mohammed Allababidi專精人物角色動畫，作品包括電視廣告、3D卡通、多個動作冒險的PS2、XBox電玩，以及最近的【魔界一王者再臨】電玩。

Karen Sullivan

任教十多年，曾在多所藝術大學擔任教授，授課領域包含動畫故事觀念指導、數位藝術史、顏色設計概念、多媒體、視覺概念、影片製作、動畫等，現任Ringling藝術學院電腦動畫課程總策劃。曾任廣告故事板設計師、Siggraph期刊封面編輯、Siggraph藝廊主任、電腦藝術顧問。擔任過多家大學客座講師，發表過多篇視覺藝術及故事觀念設計的文章，舉辦過多次個人藝術展。



游副校長萬來頒發紀念品予三位貴賓

Joseph Gilland

現任溫哥華電影動畫學院 2D 動畫及人物角色動畫主任。在動畫界長達 28 年，曾就職於迪士尼電影動畫公司、加拿大影片協會等。

在迪士尼【星際寶貝】及【熊的傳說】製作過程中，Joseph Gilland 擔任視覺特效總監。Joseph Gilland 也在迪士尼的【泰山】、【風中奇緣】、【木蘭】、【鐘樓怪人】、【飛天巨桃歷險記】、【大力士】中擔任特效動畫師。

研討會精華

Karen Sullivan - 短篇動畫的故事設計

Karen Sullivan 提及目前許多學生以為製作動畫只是讓物件動起來而已，其實動畫的意義在於感動觀眾。有吸引力的東西才會感動觀眾。有沒有吸引力就在於觀眾有沒有在情感上和心智上和故事產生共鳴。當故事內容觸及人生的狀況，提到真實的事情，讓我們深刻的了解某些東西，比如人格、困難障礙、環境等，我們便很



容易被這故事吸引。

在 Karen Sullivan 任教的學校，採用直線形的故事敘結構 (linear story)。一個故事的目的是要傳達某種訊息。我們必須一再改寫，直到找到適合的人物、情節、形式，但這只是成功的一半。動畫是視覺的表達，和文字極不相同，在把故事變成動畫的時候不同的問題就會出現，這使得我們必須改編故事，希望故事因此變得更強、更連貫、更緊密，也帶來更多的娛樂效果。太多的時候，學生因為排斥改編原來的故事，而放棄了使作品更好的機會，他們草草的完成了故事，就開始製作模型、動畫，而沒有發覺故事的不全。我們的目標應該是先策劃，然後做必要的更改，最後仍對故事感到滿意。

Joseph Gilland - 2D 動畫和 3D 動畫的綜合應用

Joseph Gilland 則以擔任迪士尼電影【星際寶貝】視覺特效總監時，所面臨最富挑戰性的工作為主題—如何在技術上和創意上，把 2D 動畫和 3D 動畫結合起來，讓人



看不出破綻，作為演講重心。在【星際寶貝】中，Joseph Gilland 以及整個工作小組運用了電腦科技，而且沒有破壞影片的原味及藝術性質，同時盡可能的減低花費，這部片和先前的【泰山】、【星銀島】相比之下，花費相當少。Joseph Gilland 同時也提及目前動畫業界將各種不同元素結合在一起的努力趨勢。

Mohammed Allababidi-數位遊戲劇情動畫

在動畫持續發展的未來，電玩公司對優良角色動畫師的需求也跟著增加，要吸引玩家，一個電玩必須具備完整的劇情及真實的人物角色，使玩家能夠認同。一開始，Mohammed Allababidi 並不是動畫師，而是學電影的，亦曾參與電影的實務製作、導演。之後 Mohammed Allababidi 被介紹到 Amiga Video Toaster 工作，接觸到第一個 3D 軟體—“Light Wave”，從此改變了 Mohammed Allababidi 的方向。

Mohammed Allababidi 在 Academy of Art College 和 Cogswell College 教導角色動畫課程的同時，亦曾在許多的工作室做過。現在 Mohammed Allababidi 任職於舊金山的 Electronic Arts，是資深的動畫師，負責魔界—「王者再臨」的片頭動畫。在說到電玩之前，Mohammed Allababidi 強調動畫和故事的重要性，認為如果沒有動畫的基礎，就不可能有今天的成就了。一個優質的動畫師是非常搶手的，無論是在 2D 動畫、3D 動畫或電玩製作界。許多人把 motion capture 看得太偉大了，會 motion capture 並不代表就精通動畫，motion capture 只適用在某些特定的場景裡，例如美國知名特效公司 ILM 用 motion capture 製作背景人羣的動畫，還有軍隊行進等，都是一些背景效果。(邱怡仁, ext. 6051)



數位媒體設計教學資源中心邱怡仁老師(左二)與三位貴賓合影

法令宣導

一、中華民國93年7月30日台人(一)字第0930099742B號教育部書函，依據行政院93年7月13日院臺教字第0930086436號函，修正「公立各級學校專任教師兼職處理原則」，修正後之「公立各級學校專任教師兼職處理原則」自93年8月1日生效，其修正重點為：

- (一) 教師兼職於「與學校建立產學合作關係或政府、學校持有其股份之營利事業機構或團體」，明確限定其適用對象為公立專科以上學校教師。
- (二) 限定兼職費月支數額最高不得超過教授最高年功薪及學術研究費二項合計數之規定，其適用對象為公立專科以上學校教師。
- (三) 修正教師如係因政府、學校持有營利事業機構或團體之股份，而受政府、學校委以代表官股身分兼職者，尚無須要求學校與兼職機構訂定合作契約及約定收取學術回饋金。

修正草案對照表請逕至教育部網站(網址：<http://www.edu.tw/>)本部單位介紹／人事處／電子公告欄／最新法令欄下載參閱。

二、中華民國93年7月22日台技(二)字第0930095502號教育部書函，檢送「教育部公務員廉潔倫理規範」，轉知所屬單位及同仁全力配合協助推行廉潔倫理規範，為徹底執行上開規範，請確實要求密切配合，如有違反，將依規定究辦。

教育部公務員廉潔倫理規範(90年6月19日第一次政風督導小組會議訂定)

一、教育部(以下簡稱本部)為革新政治風

氣，砥礪公務員節操，恪遵「依法行政」之原則，爰參據「公務員服務法」、「公職人員利益衝突迴避法」暨行政院頒「端正政風行動方案」等相關法令之精神，訂定本規範，俾利於處理利益衝突迴避、請託關說、贈受財物及飲宴應酬事項時，能有一合理明確、透明公開之處理標準。

二、本規範所稱公務員，係指本部暨部屬機關、學校依據法令從事公務之人員。

三、公務員應依法公正執行職務，無正當理由不得為差別待遇，亦不得假藉職務上之權力、機會或方法，圖其本人或利害關係人之利益。

四、本規範所稱利益衝突，係指公務員執行職務時，得因其作為或不作為，直接或間接使本人或與其職務有利害關係人獲取利益。

五、公務員知有利益衝突者，應即自行迴避。

六、本規範所稱與其職務有利害關係人，係指個人、法人、團體或其他單位與該機關、學校或所屬機關間，具有下列情形之一者：

- (一) 業務往來、指揮監督或費用補助等關係。
- (二) 正在尋求、進行或已訂立承攬、買賣、租賃等交易行為或其他契約關係。
- (三) 其他因機關學校業務之執行或不執行，將遭受有利或不利之影響。

七、本規範所稱請託關說，係指當事人或代表其利益之人，以書面、口頭或其他方式，提出有利於本人或不利於第三人之要求，致有違法或不當影響特定權

利義務之虞者。

八、公務員遇有請託或關說，應簽報其首長並知會政風單位。

請託或關說非以書面為之者，應作成書面紀錄，載明請託或關說者之姓名、身分、時間、地點、方式及內容。

九、請託或關說無違法或不當影響特定權利義務之虞者，依「行政院暨所屬各機關處理人民陳情案件要點或教育部處理暨所屬各機關受理人民陳情案件作業規定」辦理。

十、本規範所稱贈受財物，係指以無償或不相當之對價，收受財物或其他具有經濟價值之權利或利益。其要求或期約者準用之。

十一、公務員不得要求、期約或收受與其職務有利害關係人之餽贈，但有下列情形之一而收受，且係偶發而無影響特定權利義務之虞者，不在此限。

- (一) 屬機關公務禮儀之性質許可者。
- (二) 長官對屬員之獎勵、救助或慰問者。
- (三) 公務員間因結婚、生育、就職、升遷異動、退休、辭職、本人或直系親屬傷病、死亡所為之餽贈且其市價未超過正常社交禮俗標準者。
- (四) 符合社會禮儀或習俗者。
- (五) 利害關係人之餽贈，市價在新臺幣一百元以下，或對機關內多數人為之，市價總額在新臺幣五百元以下。

十二、本規範所稱公務禮儀，係指基於公務需要，在國內(外)訪問、接待外賓、推動業務、溝通協調等，依禮貌、慣例或習俗所為之活動。

十三、本規範所稱正常社交禮俗標準，係

指除親屬以外依當地正常習俗，一般人社交往來餽贈之標準，其市價未超過新臺幣二千元者，或同一年度自同一贈與人取得之餽贈，價值合計未超過新臺幣六千元，全年累計受贈總額不得超過個人一個月之薪資。

十四、公務員遇有贈受財物情事，應依下列程序處理：

- (一) 與其職務有利害關係者，除前項但書之情形外，應予拒絕或退還，並簽報首長及知會政風單位；無法退還時，除簽報首長外，應於受贈之日起三日內，將餽贈之財物交政風單位處理。
- (二) 第十一點第四款之情形，應簽報其直屬長官並知會政風單位。
- (三) 除其親屬或經常交往朋友間所為之餽贈外，雖無職務上利害關係，其市價超過正常社交禮俗標準者，應於受贈之日起三日內，簽報其長官，必要時並知會政風單位。

十五、本規範有關贈受財物事項，而有下列情形之一者，視為公務員接受他人餽贈者：

- (一) 由其直系血親、配偶或同財共居之親屬接受餽贈者。
- (二) 藉由其他第三人名義接受餽贈而轉達予其本人者。

十六、本規範所稱飲宴應酬，係指公務員參加與其職務有利害關係或與其身分、職務顯不相宜之飲宴或其他應酬活動，或出入不當場所，致影響機關廉潔形象者。

十七、公務員對與其職務有利害關係人，邀請之飲宴或其他應酬活動，應予拒絕，但符合下列情形之下，且經簽報其長官或知會政風單位者，不在此限。

- (一) 因本於公務禮儀確有必要參加者。
- (二) 廠商因公務目的於正當場所開會、舉辦活動，邀請機關派員參加者。

(三) 因民俗節慶公開舉辦活動，且邀請一般人參加之餐會。

(四) 長官對屬員之獎勵、慰勞者。

(五) 公務員間因結婚、生育、就職、升遷、異動、退休、辭職所為之飲宴應酬且其費用未超過正常社交禮俗標準者。

十八、公務員參加其親屬或經常交往朋友以外者之飲宴應酬活動，雖無職務上利害關係，但與其身分、職務顯不相宜者，應簽報其直屬長官並知會政風單位。

十九、公務員於訪、視察、調查或執行監督工作之出差、會議時，不得在簡餐及執行公務確有必要之餐盒、交通以外，接受相關機關飲宴或其他應酬活動之招待。

二十、依本規範規定應知會政風單位者，得以口頭或書面為之。

廿一、公務員知有貪瀆之情事，應向該管長官或政風單位舉發。

公務員知有違反本規範之情事，得向該管長官或政風單位舉發。

廿二、本規範規定應由政風單位處理之事項，如該公務員所屬之機關(構)或學校未設政風單位者，由兼辦政風業務人員或其首長指定之人員辦理，該首長指定之人員並應轉報上級政風單位處理。

廿三、公務員有違反本規範經查證屬實者，視情節輕重，分別予以懲處。其有觸犯刑事法令者，應移送司法機關處理。

廿四、本規範自九十年九月十六日起實施。

人事動態

單位	職稱	姓名	異動	生效日期
文資系	教授	林崇熙	升等	92.08.01
電子系	教授	許明華	升等	93.02.01
技職所	教授	廖年森	升等	93.02.01
工設系	教授	楊靜	升等	93.02.01

休閒所	副教授	林恩賜	升等	93.02.01
營繕組	組長	江武雄	調升	93.07.15
教務處	組員	曾淑萍	調升	93.08.03
會計系	助理教授	楊忠城	新進	93.08.01
科法所	助理教授	王服清	新進	93.08.01
科法所	助理教授	詹炳耀	新進	93.07.19
工設系	講師	張景旭	新進	93.08.01
數媒系	講師	陳思聰	新進	93.08.01
營建系	副教授	陳建州	新進	93.08.01
生輔組	行政助理	柯盈舟	新進	93.07.01
文書組	行政助理	許靜芳	新進	93.07.09
會計室	組員	謝美玲	新進	93.07.13
電算中心	行政助理	陳昱盈	新進	93.07.19
電算中心	行政助理	劉佳淇	新進	93.08.01
電算中心	約聘程式設計師	王志仁	新進	93.08.01
生輔組	行政助理	謝景騰	新進	93.08.01
駐警隊	行政助理	張淑貞	新進	93.08.01
諮輔中心	約聘輔導老師	陳俊升	新進	93.08.01
事務組	工友	徐榮平	退休	93.07.16
通科教育中心	行政助理	賴文彬	辭職	93.07.01
出納組	辦事員	白蕙慈	調職	93.07.23
諮輔中心	輔導老師	王郁文	辭職	93.07.31
電算中心	程式設計師	汪明珞	留職停薪	93.08.01
科法所	助教	莊杏茹	辭職	93.08.01
漢學所	助理教授	金培懿	辭職	93.08.01
出納組	辦事員	謝麗媛	調動	93.07.12
勞教組	組員	江麗玉	調動	93.08.03

(許淑娟, ext. 2552)